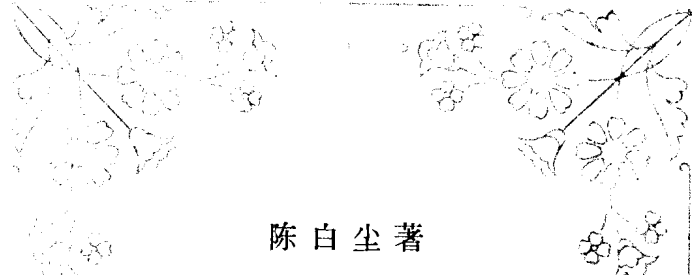


紙老虎現形記

陈白尘 著

人民文学出版社

库存书

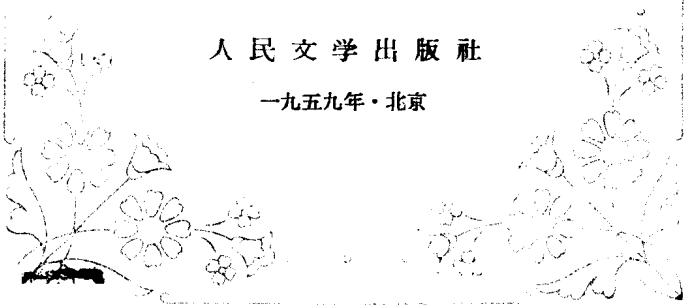


陈白尘著

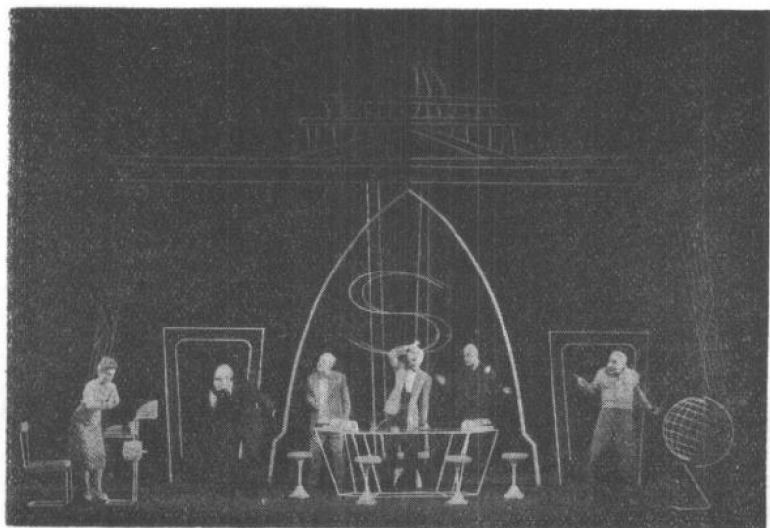
紙老虎現形記

人民文学出版社

一九五九年·北京



41348

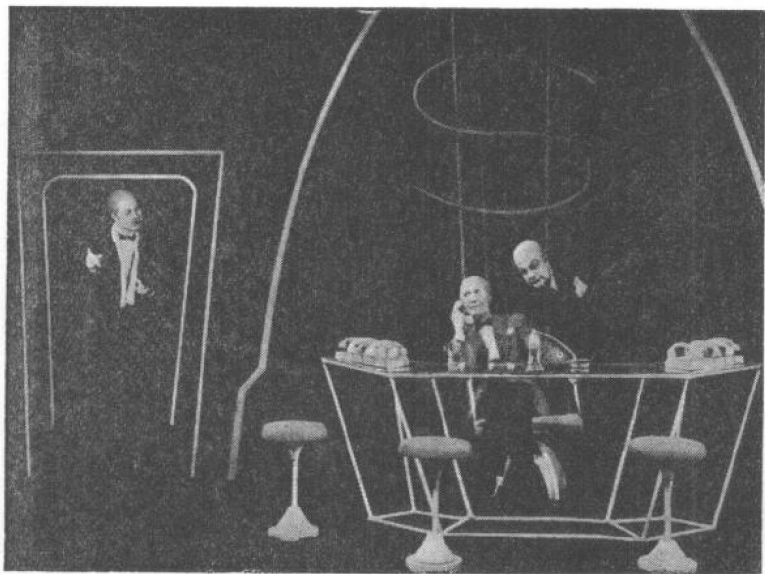


第一幕 收音机：“这是伊拉克人民胜利的日子，这是阿拉伯人胜利的日子，伊拉克共和国诞生了……。”

（自左至右：女秘书、墨菲、艾倫、艾森豪威尔、杜勒斯、麦克耳罗伊。）

中国青年艺术剧院演出剧照

AB 1-11/06



第一幕 麦克米倫：“……中东就是一个火坑，为了道义上的責任，英国也要跳进去！”
艾森豪威尔：“英国沒有赶走，倒反而插手进来了。”
杜勒斯：“拒絕他！”

〔自左至右：麦克米倫、艾森豪威尔、杜勒斯。〕



第二幕 杜勒斯：“我不承認你中国！不承認你！”

〔自左至右：艾森豪威尔、艾倫、杜勒斯、麦克耳罗伊。〕



第三幕 麦克米倫：“看：‘中苏两国坚决支持……伊拉克共和国’……”

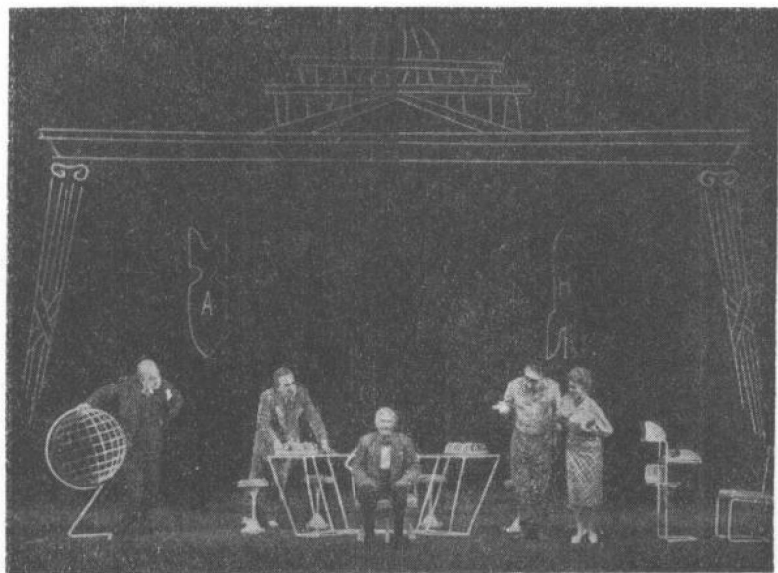
艾森豪威尔：“他們还要支持亚洲、非洲和拉丁美洲各国人民的民族独立运动！……”

〔自左至右：艾倫、杜勒斯、艾森豪威尔、麦克米倫、戴高乐。〕



第三幕 洛奇：“……即使您心里想吃掉它，可脸上一定得装出笑容！……就这样。……嘴角向上！再向上！……”

〔自左至右：麦克耳罗伊、女秘书、艾森豪威尔、洛奇。〕



第四幕 艾森豪威尔：“谁跟你开玩笑？”

女秘书：“不对，他生气了。”

麦克耳罗伊：“可是他在笑呀！”

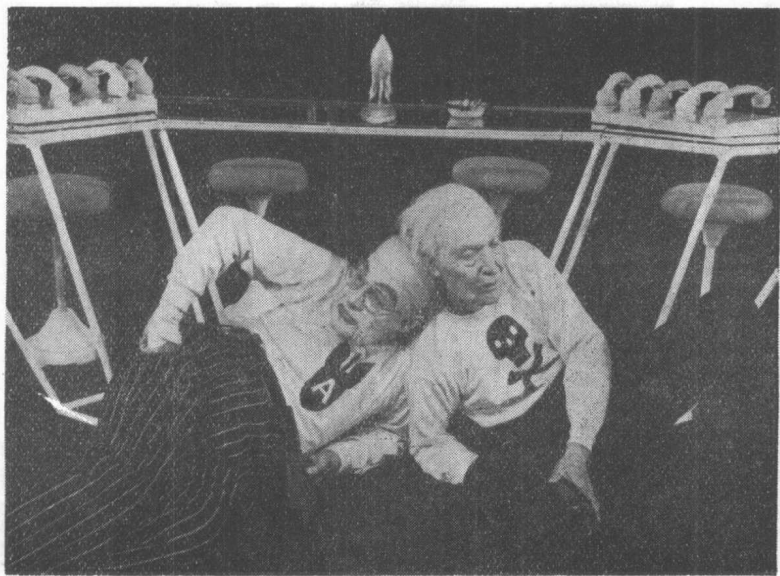
〔自左至右：杜勒斯、洛奇、艾森豪威尔、麦克耳罗伊、女秘书。〕



第五幕 中国的声音：“广播完了。”

杜勒斯：“完了？不成！我还要讲！”

〔自左至右：麦克耳罗伊、墨菲、杜勒斯、艾森豪威尔、女秘书。〕



第五幕 杜勒斯：“这该不是梦吧？”
艾森豪威尔：“我很清醒呀！……”

时 間：一九五八年七月十四日起至九月中

地 点：美国华盛顿白宫

人 物：艾森豪威尔——美国总统

杜勒斯——美国国务卿

麦克耳罗伊——美国国防部长

艾倫·杜勒斯——美国中央情报局长

墨菲——美国副国务卿帮办

洛奇——美国駐联合国常任代表

夏蒙——黎巴嫩总统

索勒哈——黎巴嫩总理

侯赛因——约旦国王

迪娜——侯赛因的妻子(王后)

澤茵——侯赛因的母亲(王太后)

麦克米倫——英国首相

戴高乐——法国总理

女秘書——艾森豪威尔的秘書

侍者(不上場)——白宫侍者

卫兵(二人)——侯赛因的英国侍卫兵

第一幕

舞台上沒有人。

这是艾森豪威尔的办公室。有一只大地球仪，很多架电话机，几只电视电话显影机，一架无线电收音机，一架发布命令的通话器……。

侍者的声音 国务卿杜勒斯先生到。

杜勒斯兴冲冲上。

杜勒斯 总统先生！总统先生！

女秘书自内间上。

女秘书 嘘！……哦，亲爱的杜勒斯先生，请轻一点，总统在休息。

杜勒斯 别休息啦，有好消息。

女秘书 有好消息？刚才黎巴嫩总统夏蒙来电话还叫救命啦！

联合国视察团的报告不帮忙，美军不能在黎巴嫩登陆，夏蒙撑不住啦！

杜勒斯 去他妈的什么视察团吧，用不着它了，伊斯坦布尔会议解决问题啦！

女秘书 是巴格达条约国家会议？

杜勒斯 这次没有英国参加，是巴格达条约四个穆斯林国家的会议。

女秘書 能解决黎巴嫩問題么？

杜勒斯 岂止解决一个黎巴嫩問題！

女秘書 那股票会看涨啦！

杜勒斯 我的小姐，你买进吧，股票行市一定看涨！涨！涨！

女秘書 那什么股票行市最挺呀？

杜勒斯 我的小姐，你那末不聪明呀？

女秘書 您一高兴嚟，一定是軍火看涨了？

艾森豪威尔上。

艾森豪威尔 軍火看涨？你带来什么好消息，国务卿先生？

杜勒斯 总统先生，您好。刚才我的兄弟艾倫在电话里报告說：

伊斯坦布尔会议上将有惊人的成就！他馬上来亲自向您报告。

艾森豪威尔 美軍能在黎巴嫩登陆么？刚才夏蒙在电话里都哭起来了！

女秘書 起义軍的炮弹都打到他总统府的屋頂上啦！

杜勒斯 这个脓包！艾倫說，黎巴嫩問題可以很快解决，詳細情况他要当面报告。

侍者的声音 中央情报局局长艾倫·杜勒斯先生到。

杜勒斯 他来了！

艾倫·杜勒斯上。

艾倫 总统先生，您好，小姐，您好，哥哥，您好。总统先生，我向您报喜来了。

艾森豪威尔 美軍能馬上登陆么？

艾倫 整个中东的問題都解决了！

杜勒斯 老弟，快說吧，可不要吹牛。

艾倫 件件都是貨真价实！第一，伊拉克費薩尔国王決定第

二次出兵黎巴嫩，援助夏蒙政府。

艾森豪威尔 出兵多少？什么时候出兵？

艾 倫 出兵两万人，抵上黎巴嫩陆军的三倍。今天早晨从巴格达机场起飞，按时间计算，第一批空运部队此刻应该到达贝鲁特了！

艾森豪威尔 （向杜勒斯）这一下黎巴嫩的局势可以完全稳定了！而且是用阿拉伯人杀阿拉伯人，这才妙，妙！（向艾倫）伊拉克的军队今天早晨起飞的？

艾 倫 费萨尔国王，前摄政王伊拉，首相赛义德也在今天早晨乘飞机去伊斯坦布尔开会。费萨尔说，他要在飞机场上亲眼看到伊拉克第一批空运部队起飞了，才去土耳其！

艾森豪威尔 你看，费萨尔这孩子真不错，比他堂兄弟侯赛因有出息的多了！

艾 倫 有出息！总统您再听下去，第二，费萨尔还答应到伊斯坦布尔会议上提出议案，由巴格达条约四个穆斯林国家：土耳其、伊朗、巴基斯坦和伊拉克共同出兵，援助夏蒙政府！

艾森豪威尔 更妙！巴格达条约国家共同出兵，妙！

杜勒斯 可是老弟，用巴格达条约国家名义出兵，英国不又要插一手了？

艾 倫 （笑）所以，第三，费萨尔和赛义德都担保，只要美国放手在中东大干，伊拉克可以在伊斯坦布尔会议上开炮，把英国排挤出巴格达条约！

艾森豪威尔 （跳起来）妙极了！把英国赶出中东，中东就是艾森豪威尔主义的世界了！

杜勒斯 （兴奋起来）老弟，这一着干得漂亮！费萨尔要多少钱？

艾 倫 赛义德这老狐狸说，希望美国慷慨一点……

艾森豪威尔 只要能把英国赶出中东，我愿意出一亿美金！——

不，三亿美金！

艾 倫 那我馬上打電話給費薩爾。

艾森豪威尔 好。嗯，黎巴嫩把起义軍扑灭了，馬上讓它加入巴格达条約。

侍者的声音 国防部长麦克耳罗伊先生到。

麦克耳罗伊上。

麦克耳罗伊 (满面春风) 总统閣下，您好。国务卿閣下，您好。亲爱的女士，您好。(勉强地对艾倫) 先生，您好。

女秘書 (眉开眼笑) 亲爱的部长先生，您可回来了！核武器試驗成功了？

麦克耳罗伊 大大的成功！我特地来向总统閣下报喜！

艾森豪威尔 这是双喜临门了！好，好！

艾 倫 (低声) 部长先生，这次沒有象去年試驗“先鋒号”那样：
噗哧——(划了个弧形)轟通——？

麦克耳罗伊 去你的，这也不是試驗小月亮。——这次核武器的試驗呀，那真是伟大呀，壮观呀！一声号令，太平洋上升起无数的烟云！大蘑菇，小蘑菇，各式各样蘑菇状的烟云，美呀，美呀！我仿佛躺在綠草如茵的地面上，四面八方都是各种各样美丽的蘑菇！……

艾 倫 你真蘑菇！

麦克耳罗伊 我們的核武器大小小有几十种，每一种武器的杀伤力都是举世无匹的！可惜的是沒有活生生的敌人給我們做試驗，否則，亲眼看到千千万万活的人一下子都死光，那可多美呀！如果其中还有女人，那一定是裸体的……

女秘書 (惊叫) 哦……亲爱的，別說了！……我的上帝！……

艾森豪威尔 部长先生，你应该仁慈一点！——在小姐們面前……

麦克耳罗伊 哦，对不起，請原諒我，亲爱的。

女秘書（低声）亲爱的，請告訴我：有了核武器，什么股票看涨呀？

麦克耳罗伊（低声）亲爱的，美国一切——包括美国的臭虫——都要看涨！总统閣下，这次試驗是百分之百的成功，百分之百的准确！这些核武器証明是世界第一，举世无双的！

杜勒斯 可是你說真話，比俄国的核武器怎样？

麦克耳罗伊 俄国的核武器算得了什么？那好比是小孩子，而美国的，好比是个大力士！我們的核武器是最新式的，最現代，最厉害，最最高級的武器！有了这些核武器，我們美国军队可以說是真正武装起来了！有了这些核武器，我們美国可以真正称霸世界，統治这个（打轉地球仪）地球啦！（捧上报告書）請总统閣下审查，这是我的書面报告。

艾倫（低声）部长先生，請原諒，我还是不能百分之百地相信你的宣传。

麦克耳罗伊 宣传？是的，我是当过肥皂公司的广告主任，可是核武器并不是肥皂泡泡！先生！

艾森豪威尔 希望这个报告有百分之五十的真实性，我就滿意了。

杜勒斯 只要它能打垮俄国的核武器，我就滿意了。

麦克耳罗伊 絕對可以！百分之百，千分之千，万分之万的可以。

艾森豪威尔 好吧，拿去向全世界宣传吧，并且要和伊拉克出兵黎巴嫩同时宣传；叫全世界都听见：中东是美国的！

杜勒斯 不，全世界都是美国的！

麦克耳罗伊 OK！（邀女秘书走）亲爱的，您怎么还不快去买进股票呀？

女秘书 亲爱的，我简直不知道买什么好了。

麦克耳罗伊 先买军火，钢铁，再买石油。

麦克耳罗伊、女秘书下。

艾 倫 总统阁下，就给费萨尔打电话么？

艾森豪威尔 打到土耳其的伊斯坦布尔，他们该到那里了。（四顾）我的秘书小姐呢？

杜勒斯 买股票去啦！

艾 倫 算了，我自己来接。（对电话机）接伊斯坦布尔，请费萨尔国王讲话。

艾森豪威尔 我亲自跟他讲话。

艾 倫 艾森豪威尔总统阁下亲自跟他讲话。（哼黄色歌曲。）

艾森豪威尔 （闻歌起舞）核武器试验成功，英国人赶出中东！

杜勒斯 可爱的白宫主人呀，你是世界的主人公！

艾 倫 什么？什么？大声点！

电话里的声音 伊拉克费萨尔国王陛下到现在还没有到达伊斯坦布尔。

艾森豪威尔 （大声）他飞到哪儿去了？

电 话 不知道消息。可是伊斯坦布尔街道上欢迎国王的仪仗队都已经撤走了，土耳其、伊朗、巴基斯坦三国元首刚才匆匆忙忙飞往安卡拉去了。

艾森豪威尔 伊斯坦布尔会议吹了？为什么？

艾 倫 （对电话机）接巴格达费萨尔国王的王宫。快，快！

艾森豪威尔 难道费萨尔没有起飞？支援黎巴嫩的军队呢？还